

Пояснения по разделу 1557 Указатели в отношении недопущения дискриминации

Дискриминация является нарушением закона

Больница Capital Health System, Inc., (далее именуемая “Capital Health”) соблюдает применимые федеральные законы о гражданских правах и не допускает проявления дискриминации на основании расы, цвета кожи, национальной принадлежности, возраста, инвалидности или пола (в соответствии с диапазоном дискриминации по половому признаку, изложенным в Своде федеральных правил (CFR), глава 45, § 92.101(a)(2)). Capital Health не отказывает людям и не обращается с ними по-другому по причине расы, цвета кожи, национальной принадлежности, возраста, инвалидности или пола.

Больница Capital Health:

- Предоставляет лицам с инвалидностью разумные приспособления и соответствующие бесплатные вспомогательные средства и услуги для эффективной коммуникации с нами такие, как:
 - Квалифицированные переводчики языка жестов глухонемых
 - Письменную информацию в других форматах (крупный шрифт, аудио, доступные электронные форматы, другие форматы).
- Предоставляет бесплатные переводческие услуги лицам, основной язык которых не является английским языком, включая следующее:
 - Квалифицированные устные переводчики
 - Письменная информация, составленная на других языках.

Сотрудники Отдела по обслуживанию пациентов Capital Health находятся в вашем распоряжении и готовы обсудить с вами любые возникшие у вас вопросы или услуги, которые могут быть вам необходимы. Номера телефонов этой службы:

- Региональный медицинский центр Capital Health 609-394-6336.
- Capital Health Hopewell 609-303-4280.
- Амбулаторные медицинские пункты Capital Health 609-394-6113
- Координатор переводческих услуг Hopewell 609-537-7292.

Если вы считаете, что Capital Health не смогла предоставить вам эти услуги или допустила любое проявление дискриминации на основании расы, цвета кожи, национальной принадлежности, возраста, инвалидности или пола, вы можете подать жалобу в Отдел по обслуживанию пациентов, обратившись лично или по почте:

- **Отдел по обслуживанию пациентов, Региональный медицинский центр Capital Health - 750 Brunswick Ave, Trenton, NJ 08638.**
- **Отдел по обслуживанию пациентов Capital Health Hopewell – 1 Capital Way, Pennington, NJ 08534.**

Кроме того, вы можете подать жалобу по защите гражданских прав в Министерство здравоохранения и социальных служб США, Офис по защите гражданских прав в электронном виде через портал офиса для подачи жалоб по защите гражданских прав, доступный по ссылке <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, а также по почте или по телефону:

**Министерство здравоохранения и социальных служб США
200 Independences Ave., SW, Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD, текстовый телефон)**

Формы жалоб доступны по ссылке <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Это уведомление доступно на веб-сайте больницы Capital Health www.capitalhealth.org.